

# Ассоциативность сюжетов, образов, тем.

2010

*Автор:  
Ерина С.В.,  
учитель русского языка и  
литературы  
МОУ «Лицей №3»  
г.Сарова  
Нижегородской области.*

Реминисценции  
притчи о блудном  
сыне в литературе

Стихотворение  
Пушкина «Я  
памятник себе  
воздвиг  
нерукотворный...»

Ассоциативностью могут обладать сюжет, образ,  
тема, идея, даже если они не находят прямых  
соответствий в языковых особенностях  
произведений.

Читая текст, мы вдруг вспоминаем какое-то  
другое произведение.

Онегин -  
Печорин

С каким библейским  
повествованием вызывает  
ассоциации повесть А.Платонова  
«Котлован»?



*Повесть А.Платонова «Котлован»*



*Сказание о вавилонской башне*

## Вавилонская башня

Вавилонская башня была построена потомками Ноя. Племя Хамово, из опасения угрожающего ему рассеяния и рабства, вознамерилось воспрепятствовать исполнению Божественного определения и в союзе с другими племенами начало строить большой город на долине Сеннаарской, а при нем высокую башню, которая могла бы служить центром всех племен и в то же время знаком их равенства. По недостатку в долине камней строители делали из глины и обжигали кирпичи, вместо же извести употребляли земляную смолу. Господь смешал язык их так, что они, будучи не в состоянии понимать один другого, должны были прекратить свое безумное предприятие и разойтись по разным странам, отчего произошли разные народы, говорящие разными языками. Город прозван Вавилоном, т. е. смешением.

# Найдите сходство и противопоставление в образах



Вавилонскую  
башню  
люди хотели  
построить до  
неба.

Котлован -  
огромная  
яма для  
строительства  
общепролетарск  
ого дома.

Как вавилонская башня не была  
построена  
из-за людской гордыни, так и  
строительство  
котлована не осуществилось, потому что  
идея оказалась в противоречии  
с законами природы.

**Смерть ребёнка  
вызвала у героя  
горькие размышления.**



Воцев стоял в недоумении над этим утихшим ребенком, он уже не знал, где же теперь будет коммунизм на свете, если его нет сначала в детском чувстве и в убежденном впечатлении? Зачем ему теперь нужен смысл жизни и истина всемирного происхождения, если нет маленького, верного человека, в котором истина стала бы радостью и движеньем?

Какие ассоциации вызвала у вас цитата из повести «Котлован»?

Воцев стоял в недоумении над этим утихшим ребенком, он уже не знал, где же теперь будет коммунизм на свете, если его нет сначала в детском чувстве и в убежденном впечатлении? Зачем ему теперь нужен смысл жизни и истина всемирного происхождения, если нет маленького, верного человека, в котором истина стала бы радостью и движеньем?

Читатель вспомнит мысль Достоевского о том, что мировая гармония не стоит слезинки ребёнка.

Так, ассоциативность образа и идеи позволят читателю, обладающему знаниями о явлениях культуры, глубоко воспринять художественную мысль произведения.



*Эпизод словесного произведения может вызвать ассоциации и с произведением другого вида искусства.*

О каком живописном портрете Екатерины 2 пробуждает воспоминание портрет императрицы в повести А.С.Пушкина «Капитанская дочка»?

Она была в белом утреннем платье, в ночном чепце и в душегрейке. Ей казалось лет сорок. Лицо ее, полное и румяное, выражало важность и спокойствие, а голубые глаза и легкая улыбка имели прелесть неизъяснимую.

Портрет Екатерины 2  
в повести А.С.Пушкина  
«Капитанская дочка»  
пробуждает воспоминание  
о живописном портрете  
работы  
В.Боровиковского.



Вспомните текст повести и найдите сходства в двух портретах – литературном и живописном.

Мария увидела сначала белую собачку английской породы, а затем – неизвестную даму.

Она была в белом утреннем платье, в ночном чепце и в душегрейке. Ей казалось лет сорок. Лицо ее, полное и румяное, выражало важность и спокойствие, а голубые глаза и легкая улыбка имели прелесть неизъяснимую.

Именно такой изображена императрица на портрете Боровиковского: не на троне со скипетром и в горностаевой мантии, а как бы «инкогнито», без всяких атрибутов царской власти, как простой человек.

Но в позе, выражении лица столько царственного достоинства, что, несомненно, перед нами царица.

# Почему именно такой портрет императрицы включает в повесть А.С.Пушкин?

Портрет Екатерины в повести лишён помпезности, поскольку, по замыслу автора, Маша Миронова, встретившись с царицей, не знает, кто она такая.

И в решении судьбы Гринёва Екатерина поступила и по-человечески, рассмотрев просьбу Маши, и по-царски, помиловав Петра, так как он не изменял присяге, оставался верен трону.



# Обобщим сказанное

- Ассоциативность – способность высказывания вызывать в памяти читателя реминисценции – напоминать о других произведениях.
- Ассоциативность может проявляться в лексике, фонетике, грамматических особенностях языка, а также в сюжете, образах, теме, идее.
- Устанавливая связь изображения с определёнными явлениями жизни, с мыслями других художников, ассоциативность углубляет его смысл.

## Практикум.

Прочитайте стихотворения.

Опишите ассоциации,  
возникшие у вас при чтении.

Определите роль  
ассоциативности языка в  
обогащении смысла  
произведений.

Бессонница. Гомер. Тугие паруса.  
Я список кораблей прочел до середины:  
Сей длинный выводок, сей поезд  
журавлиный,  
Что над Элладю когда-то поднялся.  
Как журавлиный клин в чужие рубежи —  
На головах царей божественная пена —  
Куда плывете вы? Когда бы не Елена,  
Что Троя вам одна, ахейские мужи?  
И море, и Гомер — все движется любовью.  
Кого же слушать мне? И вот Гомер молчит,  
И море черное, витийствуя, шумит  
И с тяжким грохотом подходит к  
изголовью.

Прочитайте стихотворение  
Мандельштама. Какую  
роль  
играет в нём  
ассоциативность  
языковых средств?  
Как вы поняли  
смысл произведения?

# ГРОЗА

*Див кличет по древию, велит послушати  
Волзе, Поморью, Посулью, Сурожу...*

Запал багровый день. Над тусклою водой  
Зарницы синие трепещут беглой дрожью.  
Шуршит глухая степь сухим быльем и рожью,  
Вся млеет травами, вся дышит душной мглой  
И тутнет, гулкая. Див кличет пред бедой  
Ардавде, Корсуню, Поморью, Посурожью,—  
Земле незнаемой разносит весть Стрибожью:  
Птиц стоном убуди и вста звериный вой.  
С туч ветер плеснул дождем и мечется с испугом  
По бледным заводям, по ярам, по яругам...  
Тьма прыщет молнии в зыбучее стекло...  
То, Землю древнюю тревожа долгим зовом,  
Обида вещая раскинула крыло  
Над гневным Сурожем и пенистым Азовом.

*М.Волошин*



# Литература

- ▶ Учебник словесности под редакцией Р.И. Альбетковой.